

Záznam výsledků
20. porady skupiny expertů „Management dat“ (DATA)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 11. 11. – 12. 11. 2013 v Praze

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Vzhledem k tomu, že skupina expertů v současné době nemá předsedu / předsedkyni, dohodly se obě delegace, že poradu povede zástupce sekretariátu MKOL, pan Knotek.

V rámci zahájení porady se představili nový mluvčí české delegace pan Mgr. Jan Píchal z oddělení pro plánování při odboru ochrany vod Ministerstva životního prostředí ČR a ostatní účastníci porady. Omluvena byla nepřítomnost paní Vincze a paní Marszał.

Program jednání byl schválen.

BOD 2 Stručné aktuální informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách a Povodňové směrnice (národní aktivity, MKOL)

Německo:

- Probíhají přípravné práce pro plán povodí a plán pro zvládání povodňových rizik (upřesnění osnovy, stanovení tabulek a map).
- Je připravováno zveřejnění dokumentu k významným problémům nakládání s vodami k připomínkám veřejnosti (termín: 22. 12. 2013)
- Dne 5. 12. 2013 se uskuteční konference ministrů životního prostředí Společenství oblastí povodí Labe (Elbeministerkonferenz), na které budou na základě zkušeností z povodně v červnu 2013 dohodnuta doporučení k ochraně před povodněmi v německé části povodí Labe.

České republiky:

- Národní plán povodí je připravován v gesci Ministerstva zemědělství (smluvní zpracovatel je konsorcium VRV, a.s. a DHI, a.s.). Zdrojová data poskytují podniky Povodí, předpokládá se, že budou obdobná jako pro první plán povodí.
- Národní plán pro zvládání povodňových rizik je připravován v gesci Ministerstva životního prostředí. Na přípravě spolupracují Český hydrometeorologický ústav (ČHMÚ) a podniky povodí.

MKOL:

Zástupce sekretariátu MKOL stručně informoval o výsledcích 37. porady pracovní skupiny WFD v září 2013 a 26. zasedání MKOL v říjnu 2013. Záznamy výsledků porad pracovních skupin a protokoly ze zasedání MKOL jsou k dispozici v intranetu na internetových stránkách MKOL.

BOD 3 Management dat k Povodňové směrnici

BOD 3.1 Mapy povodňového nebezpečí a povodňových rizik

Stav prací na národní úrovni:

Německo:

- Německé spolkové země mají rozdílné metodiky a přístup pro zpracování map povodňového nebezpečí a povodňových rizik. Z tohoto důvodu dochází na hranicích spolkových zemí k určitým diskrepancím. Do systému WasserBLICK, který pro Německo slouží i k reportingu Evropské komisi, byla dodána pouze data potřebná pro reporting, a to pro všechny tři scénáře.
- V portálu WasserBLICK je za celé Německo připravována interaktivní mapa se zobrazením záplavových území pro dané tři scénáře, která bude obsahovat odkazy na mapy zpracované spolkovými zeměmi. Přitom jsou možné odkazy buď na mapovou službu, která otevře v novém okně obrázek s mapou, na portál spolkové země nebo na odpovídající mapu ve formátu PDF. Jako maximální měřítko, které je možno v interaktivní mapě zobrazit, doporučila skupina expertů DMR Pracovního společenství LAWA měřítko 1 : 25 000. Od tohoto měřítka po měřítko 1 : 50 000 se zobrazují originální data, od měřítka 1 : 50 000 se zobrazují generalizovaná data (generalizaci provádí BfG). Do konce prosince 2013 mohou spolkové země ještě uplatňovat návrhy na změny, poté bude mapa v konečné podobě ve WasserBLICKu zpřístupněna veřejnosti.
- V rámci Společenství oblasti povodí Labe (FGG Elbe) je připravována stručná informační brožurka k mapám povodňového nebezpečí a povodňových rizik, která bude obsahovat malou mapu s přehledným znázorněním záplavových území, několik tabelárních vyhodnocení a především odkazy na internetové stránky spolkových zemí.
- Pro další cykly plánování podle Povodňové směrnice se uvažuje s harmonizací postupu zpracování map povodňového nebezpečí a povodňových rizik.

Česká republika:

- V ČR byly pro mapy povodňového nebezpečí a povodňových rizik uplatněny čtyři scénáře: Q₅, Q₂₀, Q₁₀₀ a Q₅₀₀. Pro každý scénář byla zpracována samostatná mapa povodňového nebezpečí. Mapa povodňových rizik byla zpracována jedna pro všechny čtyři scénáře. Příslušná data jsou v měřítku 1 : 5000, příp. 1 : 10 000.
- U Českého hydrometeorologického ústavu (ČHMÚ) je připravován Centrální datový sklad (CDS), ve kterém budou uložena data k mapám povodňového nebezpečí a povodňových rizik. Pro publikaci dat je vytvořen prezentační portál, který poskytuje oprávněným uživatelům nástroje pro prezentaci a správu dat a metadat v prostředí webového prohlížeče a zpřístupňuje výsledky povodňového mapování odborné i laické veřejnosti. Veřejná část prezentačního portálu (texty, mapy) je vytvořena v českém a anglickém jazyce.
- Prezentační portál Centrálního datového skladu by měl být v provozu od poloviny listopadu, všechna data za všechna povodí by pak měla být uložena v CDS do konce listopadu, nejpozději však do 22. 12. 2013. V současné době jsou v CDS data za povodí Ohře. Portál bude veřejnosti přístupný od 22. 12. 2013.
- Při reportingu Evropské komisi využije Česká republika pravděpodobně možnosti reportovat data pouze pro střední scénář, tj. Q₁₀₀.

Požadavky Evropské komise na reporting

Na internetové stránce <http://icm.eionet.europa.eu/schemas/dir200760ec/resources/> jsou k dispozici podpůrné dokumenty pro reporting k Povodňové směrnici, a to textové dokumenty a tzv. schémata popisující strukturu požadovaných dat. Pro reporting k mapám povodňového nebezpečí a povodňových rizik je na této stránce více méně konečná verze „2p2“ schémat.

Mezinárodní interaktivní mapa

Zástupci BfG a sekretariátu MKOL představili on-line aktuální stav německé národní interaktivní mapy (viz stav prací na národní úrovni). Mezinárodní interaktivní mapa bude v podstatě stejná, je ovšem možné dohodnout v rozumných mezích určité formální odchylky. Ty budou vycházet z představ sekretariátu MKOL a pracovní skupiny FP. Sekretariát MKOL doposud uvažuje s následujícími odchylkami:

- Mezinárodní interaktivní mapa bude ve dvou jazykových verzích, české a německé. Na českou verzi mapy bude odkaz z české verze internetových stránek MKOL, a na německou verzi z německé verze internetových stránek MKOL.
- První náhled mapy při otevření bude vycentrován na mezinárodní oblast povodí Labe. Okolní území mimo mezinárodní oblast povodí Labe bude překryto transparentní maskou (v souč. době šedé barvy).
- Případná úprava názvu mapy, úprava úvodní informace (závisí na diskusi v pracovní skupině FP).

Limit pro zoomování by měl být stejný jako v německé národní interaktivní mapě, tj. podle současného stavu max. zoom 1 : 25 000, generalizaci dat pro zobrazení v měřítku 1 : 50 000 a větším provede BfG automaticky na základě uploadovaných dat.

Termín zveřejnění mezinárodní interaktivní mapy je 22. 12. 2013.

Vzhledem k tomu, že ČR dosud nedodala potřebná data do portálu WasserBLiCK, nejsou v interaktivní mapě dosud zobrazena záplavová území v české části povodí Labe. K uploadu dat je nutné využít tři datové šablony: „APSFRPoly“ pro data s polygony záplavových území pro tři scénáře, „APSFRLinks“ k prolínkování na národní mapy a „APSFRBbox“ k vymezení území, ke kterým se váží odkazy na národní mapy (pouze v případě, že k prolínkování nebudou využity polygony záplavových území).

Mluvčí české delegace sdělil, že upload dat za českou část povodí Labe bude provádět VÚV, konkrétně pan Jakš, příp. pan Fojtík. Úspěšný upload dat je podmíněn včasným dodáním relevantních datových sad od podniků Povodí. Datové sady pak budou VÚV neprodleně předány prostřednictvím MŽP. S interaktivní mapou pak bude prolínkován prezentační portál Centrálního datového skladu (viz stav prací na národní úrovni).

Usnesení:

Data za českou část povodí Labe budou do WasserBLiCKu dodána co nejdříve. Přitom první testovací upload bude proveden pro dílčí povodí Ohře, ke kterému jsou již data v Centrálním datovém skladu k dispozici.

V případě, že by pozdní dodání dat za českou část povodí Labe ohrozilo termín zveřejnění mezinárodní interaktivní mapy, bude ve spolupráci s českou delegací a BfG pro českou část povodí Labe navržena provizorní varianta při splnění termínu zveřejnění 22. 12. 2013.

Sekretariát MKOL představí interaktivní mapu na poradě pracovní skupiny FP. Případné připomínky pracovní skupiny FP budou operativně řešeny ve spolupráci s BfG.

BOD 3.2 Návrh plánu pro zvládání povodňových rizik (PZPR) v roce 2014

Požadavky Evropské komise, datové šablony WasserBLiCKu:

Na internetové stránce <http://icm.eionet.europa.eu/schemas/dir200760ec/resources/> je k dispozici mimo jiné i téměř hotový návrh schémat pro reporting k PZPR (verze 1p0). Schémata jsou poměrně stručná a omezují se prakticky na opatření.

Na základě těchto schémat zpracuje BfG do konce listopadu 2013 první návrhy datových šablon pro upload dat do WasserBLiCKu.

Osnova PZPR, časový plán, požadavky na skupinu expertů DATA:

Účastníci porady obdrželi předlohy s osnovou PZPR (stav 17. 4. 2013) a časovým a pracovním plánem k implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe na mezinárodní úrovni do konce roku 2015 (stav 3. 9. 2013). Oba dokumenty byly schváleny mezinárodní koordinační skupinou ICG.

Ačkoliv reporting dat Evropské komisi k PZPR je povinný až k 22. 3. 2016, budou muset být určita data k mezinárodnímu PZPR (tabulky, mapy) k dispozici již v příštím roce, protože v roce 2015 bude probíhat připomínkové řízení k návrhu plánu. (V Německu bylo dohodnuto, že 1. upload dat k návrhu národního PZPR proběhne již v únoru 2014.)

Zatím nejsou známy požadavky na statistické vyhodnocení / tabulky pro mezinárodní PZPR. Lze však očekávat, že budou potřeba minimálně v následujících kapitolách:

- 2.1.4.2 Souhrnný přehled vymezených oblastí (tabulka, počet, délka) – zde se jedná o aktualizaci údajů, které byly již poskytnuty pro kapitolu 4.4 Závěrečné zprávy o plnění Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe (MKOL, 2012)
- 2.2 Vyhodnocení map povodňového nebezpečí a povodňových rizik – možné údaje: záplavové plochy, nepříznivé následky spojené s povodněmi

Další údaje by mohly být uvedeny i v kapitole 4 Souhrn opatření.

Termíny pro předání prvních textů, tabulek, obrázků a map a projednání prvního návrhu plánu pracovní skupinou FP budou stanoveny na 27. poradě pracovní skupiny FP dne 22. 11. 2013 se zohledněním postupu prací na národní úrovni. Návrh PZPR má být dokončen v září 2014.

Usnesení:

Na základě datových šablon WasserBLiCKu, které budou využívány k návrhu plánu pro zvládání povodňových rizik, připraví sekretariát MKOL ve spolupráci s BfG jednoduchý přehled dat, která by mohla být statisticky vyhodnocena v mezinárodním plánu, a předá jej pracovní skupině FP nejpozději do 15. 1. 2014 jako podklad pro stanovení tabulek a potřebných údajů.

Státy v povodí Labe by měly potřebná data zaslat do WasserBLiCKu. Podle stanovených tabulek k mezinárodnímu PZPR připraví pak BfG ve WasserBLiCKu odpovídající vyhodnocení dat.

BOD 4 Aktualizace plánu povodí (PP) – návrh v roce 2014

Požadavky Evropské komise, datové šablony WasserBLicKu:

Požadavky Evropské komise na reporting k aktualizaci PP ještě nejsou k dispozici. V současné době je na evropské úrovni diskutován verbální popis uvažovaných změn. Ty by měly být následovné:

- zredukování požadavků,
- především data a tabulky, téměř žádné souhrnné texty (summary texts), snížení počtu úrovní struktury dat, zamezení duplicity předávání dat s ohledem na jiné směrnice,
- více odkazů na podrobnější dokumenty na národní úrovni,
- důraz na transparentní provázanost mezi vlivy, jejich dopady, klasifikací stavu a návrhem opatření,
- základní reportovací jednotkou je ve většině případů vodní útvar,
- uvedení konkrétních znečišťujících látek odpovědných za nevyhovující stav vodního útvaru (přitom zaměřením na specifické znečišťující látky a vypuštěním všudypřítomných znečišťujících látek), úprava kódovníku pro vlivy.

Jakmile budou k dispozici konkrétní požadavky (schémata), připraví BfG příslušné datové šablony. V každém případě budou v modelu WasserBLicKu hlášeny zvlášť geometrie vodních útvarů (propojení na šablonu s věcnými údaji přes kód vodního útvaru). Datové šablony pro geometrie vodních útvarů jsou již k dispozici a mohou být již nyní využity.

Osnova PP, harmonogram, požadavky na skupinu expertů DATA:

Účastníci porady obdrželi předlohy s osnovou pro část A Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe a harmonogramem pro zpracování návrhu plánu v roce 2014. Oba dokumenty (stav 4. 9. 2013) byly schváleny mezinárodní koordinační skupinou ICG na zasedání MKOL v říjnu 2013.

Ačkoliv reporting dat Evropské komisi k PP je povinný až k 22. 3. 2016, budou muset být určité data k části A Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (tabulky, mapy) k dispozici již v příštím roce.

Skupiny expertů SW a GW by měly do února 2014 upřesnit požadované tabulky a mapy pro jednotlivé kapitoly a informovat o tom pracovní skupinu WFD na její 38. poradě ve dnech 25. a 26. 3. 2014. Počítá se s tím, že většina tabulek bude moci být vyplněna na základě vyhodnocení dat ve WasserBLicKu. Výjimkou je kapitola 6, kde většina tabulek bude vyplněna na základě údajů zaslaných přímo sekretariátu. Vedle aktualizace stávajících map mohou být navrženy případně i nové mapy s ohledem na seznam emisí podle čl. 5 Směrnice 2008/105/ES.

Pro upload dat potřebných pro tabulky a mapy se předpokládají dva kontrolní termíny, a to 10. 4. a 30. 6. 2014. Konečný termín pro upload s následným zmrazením dat je pak 14. 8. 2014. Návrh plánu má být odsouhlasen na 39. poradě pracovní skupiny WFD dne 9. 9. 2014.

Usnesení:

Vzhledem k tomu, že

- s ohledem na aktualizaci analýzy charakteristik v tomto roce by ve všech státech měla být ukončena i případná aktualizace vymezení vodních útvarů a
 - jsou již k dispozici samostatné datové šablony WasserBLICKu pro geometrie vodních útvarů,
- doporučuje skupina expertů DATA, aby státy v povodí Labe již nyní zahájily upload geometrií aktuálních vodních útvarů. Sekretariát za tímto účelem zašle příslušné datové šablony mluvčímu české delegace a zástupcům Rakouska a Polska ve skupině expertů DATA.

Na základě datových šablon WasserBLICKu, které budou využívány k návrhu plánu povodí, připraví sekretariát MKOL ve spolupráci s BfG jednoduchý přehled dat, která by mohla být statisticky vyhodnocena v mezinárodním plánu, a předá jej skupinám expertů SW a GW nejpozději do 30. 1. 2014 jako podklad pro stanovení tabulek a potřebných údajů.

Státy v povodí Labe by pak měly potřebná data zaslat do WasserBLICKu. Podle stanovených tabulek k části A Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe připraví pak BfG ve WasserBLICKu odpovídající vyhodnocení dat.

BOD 5 Dílčí povodí – výsledek dodání dat států prostřednictvím datové šablony DrainBasin, vizualizace ve WasserBLICKu

Podle usnesení k bodu 7 programu jednání 19. porady skupiny expertů DATA obdržely delegace Německa, Rakouska a Polska linii řezu pro oříznutí rozvodnic podél státní hranice s ČR (e-mail sekretariátu dne 11. 4. 2013).

Stav dodání dat s rozvodnicemi podle datové šablony DrainBasin do systému WasserBLICK je následující:

- Česká republika: dosud žádná data (důvod: dočasné přerušení spolupráce s VÚV, nyní spolupráce obnovena, data za ČR budou dodána co nejdříve po poradě)
- Německo: chybějí data za Bavorsko a Durynsko, ostatní komplet
- Rakousko: kompletní upload všech dat
- Polsko: kompletní upload všech dat

Dodaná data k rozvodnicím nelze prohlížet v nástroji MapClient WasserBLICKu, ale je možné je stáhnout (přes WFD report navigátor) a prohlížet v GIS programu ESRI.

Usnesení:

Jakmile budou dodána data ČR k rozvodnicím, předá je mluvčí německé delegace paní Walther, členka skupiny expertů Hy, k prvnímu prověření na hranici se Svobodným státem Sasko.

O aktuálním stavu dodání dat k rozvodnicím v povodí Labe bude sekretariát MKOL informovat na 16. poradě skupiny expertů Hydrologie ve dnech 10. a 11. 12. 2013.

BOD 6 Různé

K tomuto bodu nebyly uvedeny žádné informace.

BOD 7 Termín a místo konání příštích porad

- 21. porada: 26. 3. – 27. 3. 2014 v Praze, zahájení 26. 3. 2014 ve 14:00 hod.
- 22. porada: 11. 6. – 12. 6. 2014 v Drážďanech, zahájení 11. 6. 2014 ve 14:00 hod.
- 23. porada: 26. 8. – 27. 8. 2014 v Magdeburku, zahájení 26. 8. 2014 ve 14:00 hod.

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina